

## Press Release

**Artist: Marc Camille Chaimowicz**

Title: ... opera designs per il teatro di S. Carlo ...

**Opening: March 3, 2008 at 19.00**

Dates: January 19 to April 24, 2008

Opening hours: Monday to Friday 11 - 14 / 16 - 20

or by appointment

**Info: tel +39 081411409 email: [info@galleriafonti.it](mailto:info@galleriafonti.it)**

**Follow us on Facebook**

fonti

galleria fonti

via chiaia n229

napoli italia

zip 80132

tel/fax 0039 081 41 14 09

[www.galleriafonti.it](http://www.galleriafonti.it)

[info@galleriafonti.it](mailto:info@galleriafonti.it)

**Galleria Fonti is pleased to present Chaimowicz ...opera designs per il teatro di S. Carlo... the first solo exhibition in Italy by artist Marc Camille which includes inks, collages and drawings realized for the scenic designs and costumes of “Il castello di Barbablù” and “L’enfant et les sortilèges”, two operas commissioned for the lyric season of the San Carlo Theatre 2008.**

The exhibition develops the two parallel themes of identities' loss. The artist builds up the gallery space where the difference of the two works become an aesthetic dialogue between form, colour and content.

“Il castello di Barbablù”, is a *noire* story written by Perrault in XVII century and set to music by Bartòk with lyrics by Bela Balazs; everything happens in one musical and scenic design act; the work is a ballad, which starts and comes to an end inside a terrible castle oozing blood and tears.

“L’enfant et les sortilèges” is a rich tone coloured *divertissement*, written by Colette and carried out by Ravel; it is a children's world full of fancy distinguished by miscellaneous musical style and magical surreal scenes.

With “Il castello di Barbablù”, a strongly psychological work, Chaimowicz has used dark and silver colours in order to create a natural night and lunar scenery; with “L’enfant et les sortilèges”, simpler moral fairy, he has used pastel colours in order to achieve a daylight atmosphere. The opposition of the two scenarios with their different tone negotiate the dialectic of day and night, life and death.

## Comunicato Stampa

**Artista: Marc Camille Chaimowicz**

Titolo: ... opera designs per il teatro di S. Carlo ...

**Inaugurazione: 3 marzo 2008 ore 19.00**

Periodo: dal 3 marzo al 24 aprile 2008

Orari di apertura: dal lunedì al venerdì ore 11 - 14 / 16 - 20

o su appuntamento

**Info: tel +39 081411409 email: [info@galleriafonti.it](mailto:info@galleriafonti.it)**

**Follow us on Facebook**

fonti

galleria fonti

via chiaia n229

napoli italia

zip 80132

tel/fax 0039 081 41 14 09

[www.galleriafonti.it](http://www.galleriafonti.it)

[info@galleriafonti.it](mailto:info@galleriafonti.it)

**La galleria Fonti presenta la mostra personale dell'artista inglese Marc Camille Chaimowicz dal titolo *...opera designs per il teatro di S. Carlo ...* . In mostra acquerelli, collages e disegni delle scenografie e dei costumi, per il "Il castello di Barbablù" e "L'enfant et les sortilèges", due favole in musica per la stagione lirica del teatro di San Carlo, in scena dal 5 marzo. Chaimowicz è alla sua prima esperienza con il teatro.**

La mostra prevede un allestimento dove le due favole parallele perdono in parte la loro identità. L'artista ricostruisce un ambiente nel quale le differenze tra le due opere diventano dialogo estetico tra forma e colore.

"Il castello di Barbablù", è una fiaba *noire* scritta da Perrault nel XVII secolo musicata da Bartòk su testo di Bela Balazs, tutto accade in un solo atto circolare sia dal punto di vista musicale che scenografico, l'opera è una ballata popolare che comincia e finisce tra le mura del terribile castello che trasuda sangue e lacrime.

"L'enfant et les sortilèges" è un *divertissement* con una ricca tavolozza timbrica, scritto da Colette e messo in opera da Ravel, è un mondo infantile di ricca fantasia con stili musicali estremamente eterogenei e scene magicamente surreali.

Per "Il castello di Barbablù", opera fortemente psicologica e senza via di uscita, Chaimowicz ha lavorato con colori scuri e argento creando un'estetica notturna e lunare, per "L'enfant et les sortilèges", favola più leggera a sfondo morale, colori chiari e luminosi per un'atmosfera più diurna. Questa contrapposizione tra le luci e i colori delle due favole, crea invece un'armonia data dall'alternanza del giorno con la notte e della vita con la morte.